|  |  |
| --- | --- |
| Parlaimint na hEorpa2014-2019 |  |

<Commission>{JURI}An Coiste um Ghnóthaí Dlíthiúla</Commission>

<RefProc>2017/0358</RefProc><RefTypeProc>(COD)</RefTypeProc>

<Date>{27/04/2018}27.4.2018</Date>

<TitreType>DRÉACHT-TUAIRIM</TitreType>

<CommissionResp>ón gCoiste um Ghnóthaí Dlíthiúla</CommissionResp>

<CommissionInt>chuig an gCoiste um Ghnóthaí Eacnamaíochta agus Airgeadaíochta</CommissionInt>

<Titre>ar an togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le maoirseacht stuamachta ar ghnólachtaí infheistíochta agus lena leasaítear Treoir 2013/36/AE agus 2014/65/AE</Titre>

<DocRef>(COM(2017)0791 – C8‑0452/2017 – 2017/0358(COD))</DocRef>

Rapóirtéir don tuairim: <Depute>Kostas Chrysogonos</Depute>

PA\_Legam

LEASUITHE

Iarrann an Coiste um Ghnóthaí Dlíthiúla ar an gCoiste um Ghnóthaí Eacnamaíochta agus Airgeadaíochta, mar an coiste atá freagrach, na leasuithe seo a leanas a chur san áireamh:

<RepeatBlock-Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>1</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Aithris 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (3) Le maoirseacht fhónta stuamachta, ba cheart a áirithiú go ndéanfar gnólachtaí infheistíochta a bhainistiú ar dhóigh ordúil chun leas a gcliant. Ba cheart a chur san áireamh iontu poitéinseal na ngnólachtaí infheistíochta agus a gcuid cliant rioscaí iomarcacha a ghlacadh mar aon leis na leibhéil éagsúla riosca a ghlacann gnólachtaí infheistíochta chucu féin agus na leibhéil éagsúla riosca a bhaineann leo. ***Ar an gcuma chéanna, ba cheart é a bheith d'aidhm ag an maoirseacht stuamachta sin ualach riaracháin míchuí ar ghnólachtaí infheistíochta a sheachaint.*** | (3) Le maoirseacht fhónta stuamachta, ba cheart a áirithiú go ndéanfar gnólachtaí infheistíochta a bhainistiú ar dhóigh ordúil chun leasa a gcliant. Ba cheart poitéinseal na ngnólachtaí infheistíochta agus a gcuid cliant rioscaí iomarcacha a ghlacadh mar aon leis na leibhéil éagsúla riosca a ghlacann gnólachtaí infheistíochta chucu féin agus na leibhéil éagsúla riosca a bhaineann leo a chur san áireamh iontu. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>2</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Aithris 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (16) Chun comhlíonadh na n-oibleagáidí a leagtar síos sa Treoir seo agus i [Rialachán (AE) ---/----[IFR]] a choimirciú, ba cheart do na Ballstáit foráil a dhéanamh maidir le pionóis riaracháin agus bearta riaracháin eile atá éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach. Chun a áirithiú go mbeidh éifeacht athchomhairleach ag pionóis riaracháin, ba cheart iad a fhoilsiú ***ach amháin i ndálaí áirithe a shainítear go maith***. Chun go bhféadfaidh cliaint agus infheisteoirí cinneadh eolasach a dhéanamh faoina roghanna infheistíochta, ba cheart rochtain a bheith ag na cliaint agus na hinfheisteoirí sin ar fhaisnéis maidir le pionóis riaracháin agus bearta a fhorchuirtear ar ghnólachtaí infheistíochta. | (16) Chun comhlíonadh na n-oibleagáidí a leagtar síos sa Treoir seo agus i [Rialachán (AE) ---/----[IFR]] a choimirciú, ba cheart do na Ballstáit foráil a dhéanamh maidir le pionóis riaracháin agus bearta riaracháin eile atá éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach. Chun a áirithiú go mbeidh éifeacht athchomhairleach ag pionóis riaracháin, ba cheart iad a fhoilsiú. Chun go bhféadfaidh cliaint agus infheisteoirí cinneadh eolasach a dhéanamh faoina roghanna infheistíochta, ba cheart rochtain a bheith ag na cliaint agus na hinfheisteoirí sin ar fhaisnéis maidir le pionóis riaracháin agus bearta a fhorchuirtear ar ghnólachtaí infheistíochta. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>3</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 6 – mír 2 – pointe a</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (a) go n-oibreoidh na húdaráis inniúla, mar pháirtithe in CEMA, i gcomhar le chéile le hiontaoibh, agus lánurraim fhrithpháirteach á tabhairt acu dá chéile, go háirithe agus sreabhadh faisnéise iomchuí agus iontaofa á áirithiú eatarthu féin agus idir páirtithe eile in CEMA; | (a) go n-oibreoidh na húdaráis inniúla, mar pháirtithe in CEMA, i gcomhar le chéile le hiontaoibh, agus lánurraim fhrithpháirteach á tabhairt acu dá chéile, go háirithe agus sreabhadh faisnéise iomchuí agus iontaofa ***agus*** ***uileghabhálach*** á áirithiú eatarthu féin agus idir páirtithe eile in CEMA; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>4</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 6 – mír 2 – pointe c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (c) go ***ndéanfaidh*** na húdaráis inniúla ***gach iarracht*** cloí leis na treoirlínte agus leis na moltaí arna n-eisiúint ag ÚBE de bhun Airteagal 16 de Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle38 agus freagairt do na rabhaidh agus do na moltaí arna n-eisiúint ag an mBord Eorpach um Riosca Sistéamach (BERS) de bhun Airteagal 16 de Rialachán (AE) Uimh. 1092/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle39; | (c) go ndéanfaidh na húdaráis inniúla gach iarracht cloí leis na treoirlínte agus leis na moltaí arna n-eisiúint ag ÚBE de bhun Airteagal 16 de Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle38 agus freagairt do na rabhaidh agus do na moltaí arna n-eisiúint ag an mBord Eorpach um Riosca Sistéamach (BERS) de bhun Airteagal 16 de Rialachán (AE) Uimh. 1092/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle39; |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 38Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (An tÚdarás Baincéireachta Eorpach), lena leasaítear Cinneadh Uimh. 716/2009/CE agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2009/78/CE ón gCoimisiún (IO L 331, 15.12.2010, lch. 12). | 38Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (An tÚdarás Baincéireachta Eorpach), lena leasaítear Cinneadh Uimh. 716/2009/CE agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2009/78/CE ón gCoimisiún (IO L 331, 15.12.2010, lch. 12). |
| 39Rialachán (AE) Uimh. 1092/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 maidir le formhaoirseacht stuamachta ar an macraileibhéal ag an Aontas Eorpach ar an gcóras airgeadais agus lena mbunaítear Bord Eorpach um Riosca Sistéamach (IO L 331, 15.12.2010, lch. 1). | 39Rialachán (AE) Uimh. 1092/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 maidir le formhaoirseacht stuamachta ar an macraileibhéal ag an Aontas Eorpach ar an gcóras airgeadais agus lena mbunaítear Bord Eorpach um Riosca Sistéamach (IO L 331, 15.12.2010, lch. 1). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>5</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 8 – mír 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| 4. Déanfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha ***cur chun feidhme***, méid an chaipitil tosaigh dá dtagraítear i mír 1 go mír 3 den Airteagal seo a thabhairt cothrom le dáta le forbairtí eacnamaíocha agus airgeadaíochta a chur san áireamh. ***Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 56(2).*** | 4. Déanfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha ***tarmligthe***, méid an chaipitil tosaigh dá dtagraítear i mír 1 go mír 3 den Airteagal seo a thabhairt cothrom le dáta le forbairtí eacnamaíocha agus airgeadaíochta a chur san áireamh.  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>6</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 9 – mír 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| Is é a bheidh i gceist le caipiteal tosaigh gnólachta infheistíochta ***ceann amháin nó níos mó*** de na hítimí dá dtagraítear in Airteagal 9 de [Rialachán (AE) ---/----[IFR]]. | Is é a bheidh i gceist le caipiteal tosaigh gnólachta infheistíochta ***dhá cheann, ar a laghad,*** de na hítimí dá dtagraítear in Airteagal 9 de [Rialachán (AE) ---/----[IFR]]. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>7</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 11 – mír 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| 5. Féadfaidh údaráis inniúla an Bhallstáit baile nach n-aontóidh le bearta údaráis inniúla an Bhallstáit óstaigh, féadfaidh siad an cás a chur faoi bhráid ÚBE agus gníomhóidh ÚBE i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar síos in Airteagal 19 de Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010. I gcás ina ngníomhóidh ÚBE i gcomhréir leis an Airteagal sin, glacfaidh sé a chinneadh ***laistigh de*** mhí amháin. | 5. Féadfaidh údaráis inniúla an Bhallstáit baile nach n-aontóidh le bearta údaráis inniúla an Bhallstáit óstaigh, féadfaidh siad an cás a chur faoi bhráid ÚBE agus gníomhóidh ÚBE i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar síos in Airteagal 19 de Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010. I gcás ina ngníomhóidh ÚBE i gcomhréir leis an Airteagal sin, glacfaidh sé a chinneadh ***a luaithe is féidir agus tráth nach déanaí ná*** mí amháin. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>8</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 11 – mír 8</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| 8. Cuirfidh ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla dá dtagraítear i mír 6 agus i mír 7 faoi bhráid an Choimisiúin faoin [***naoi*** mí tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]. | 8. Cuirfidh ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla dá dtagraítear i mír 6 agus i mír 7 faoi bhráid an Choimisiúin faoin [***sé*** mí tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>9</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 13 – mír 1 – fomhír 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| Ní fhéadfar faisnéis rúnda a gheobhaidh na húdaráis agus na daoine sin agus iad i mbun a ndualgas a nochtadh ***ach*** go hachomair nó i gcomhiomlán agus ar choinníoll nach féidir gnólachtaí infheistíochta aonair ná daoine aonair a shainaithint, gan dochar do chásanna atá cumhdaithe ag an dlí coiriúil. | Féadfar faisnéis rúnda a gheobhaidh na húdaráis agus na daoine sin agus iad i mbun a ndualgas a nochtadh go hachomair nó i gcomhiomlán agus ar choinníoll nach féidir gnólachtaí infheistíochta aonair ná daoine aonair a shainaithint, gan dochar do chásanna atá cumhdaithe ag an dlí coiriúil. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>10</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 13 – mír 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| 4. Féadfaidh údaráis inniúla faisnéis rúnda a mhalartú chun críocha mhír 2 agus féadfaidh siad a dhearbhú go sainráite conas atáthar leis an bhfaisnéis sin a láimhseáil agus ***féadfaidh siad srian a chur go sainráite le haon tarchur breise den fhaisnéis sin***. | 4. Féadfaidh údaráis inniúla faisnéis rúnda a mhalartú chun críocha mhír 2 agus féadfaidh siad a dhearbhú go sainráite conas atáthar leis an bhfaisnéis sin a láimhseáil. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>11</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 15 – mír 1 – an chuid réamhráiteach</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| Forálfaidh na Ballstáit go mbeidh sé de dhualgas ar aon duine a bheidh údaraithe i gcomhréir le Treoir 2006/43/CE40 agus a bheidh ag déanamh, i ngnólacht infheistíochta, na gcúraimí a bhfuil tuairisc orthu in Airteagal 73 de Threoir 2009/65/CE41 nó Airteagal 34 de Threoir 2013/34/AE nó aon chúram reachtúil eile, go mbeidh sé de dhualgas air tuairisciú go pras do na húdaráis inniúla faoi aon fhíoras nó faoi aon chinneadh maidir leis an ngnólacht infheistíochta sin, nó maidir le gnóthas a bhfuil dlúthnaisc aige leis an ngnólacht infheistíochta sin más rud é: | Forálfaidh na Ballstáit go mbeidh sé de dhualgas ar aon duine a bheidh údaraithe i gcomhréir le Treoir 2006/43/CE40 agus a bheidh ag déanamh, i ngnólacht infheistíochta, na gcúraimí a bhfuil tuairisc orthu in Airteagal 73 de Threoir 2009/65/CE41 nó Airteagal 34 de Threoir 2013/34/AE nó aon chúram reachtúil eile, go mbeidh sé de dhualgas air tuairisciú ***chomh*** pras agus ***is féidir*** do na húdaráis inniúla faoi aon fhíoras nó faoi aon chinneadh maidir leis an ngnólacht infheistíochta sin, nó maidir le gnóthas a bhfuil dlúthnaisc aige leis an ngnólacht infheistíochta sin más rud é: |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 40 Treoir 2006/43/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Bealtaine 2006 maidir le hiniúchtaí reachtúla ar chuntais bhliantúla agus ar chuntais chomhdhlúite, lena leasaítear Treoir 78/660/CEE ón gComhairle agus Treoir 83/349/CEE ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 84/253/CEE ón gComhairle (IO L 157, 9.6.2006, lch. 87). | 40 Treoir 2006/43/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Bealtaine 2006 maidir le hiniúchtaí reachtúla ar chuntais bhliantúla agus ar chuntais chomhdhlúite, lena leasaítear Treoir 78/660/CEE ón gComhairle agus Treoir 83/349/CEE ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 84/253/CEE ón gComhairle (IO L 157, 9.6.2006, lch. 87). |
| 41 Treoir 2009/65/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Iúil 2009 maidir le comhordú dlíthe, rialachán agus forálacha riaracháin a bhaineann le gnóthais le haghaidh comhinfheistíocht in urrúis inaistrithe (GCUI) (IO L 302, 17.11.2009, lch. 32). | 41 Treoir 2009/65/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Iúil 2009 maidir le comhordú dlíthe, rialachán agus forálacha riaracháin a bhaineann le gnóthais le haghaidh comhinfheistíocht in urrúis inaistrithe (GCUI) (IO L 302, 17.11.2009, lch. 32). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>12</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 16 – mír 2 – fomhír 1 – pointe d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (d) i gcás duine dlítheanach, pionóis riaracháin airgid suas le ***10 %*** den ghlanláimhdeachas bliantúil, lena n-áirítear an t-ollioncam arb éard atá ann an t-ús infhála agus ioncam comhchosúil, ioncam ó scaireanna agus urrúis athraitheacha nó toraidh seasta eile, agus coimisiúin nó táillí de chuid an ghnóthais a fuarthas an bhliain ghnó roimhe sin; | (d) i gcás duine dlítheanach, pionóis riaracháin airgid suas le ***20 %*** den ghlanláimhdeachas bliantúil, lena n-áirítear an t-ollioncam arb éard atá ann an t-ús infhála agus ioncam comhchosúil, ioncam ó scaireanna agus urrúis athraitheacha nó toraidh sheasta eile, agus coimisiúin nó táillí de chuid an ghnóthais a fuarthas an bhliain ghnó roimhe sin; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>13</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 16 – mír 2 – fomhír 1 – pointe e</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (e) i gcás duine dlítheanach, pionóis riaracháin airgid suas le ***dhá oiread*** mhéid na mbrabús a gnóthaíodh nó na gcaillteanas a seachnaíodh mar gheall ar an sárú i gcás inar féidir na caillteanais agus na brabúis sin a dhéanamh amach; | (e) i gcás duine dlítheanach, pionóis riaracháin airgid suas le ***cúig oiread*** mhéid na mbrabús a gnóthaíodh nó na gcaillteanas a seachnaíodh mar gheall ar an sárú i gcás inar féidir na caillteanais agus na brabúis sin a dhéanamh amach. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>14</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 1 – mír 1 – pointe b – pointe i</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (iv) chun agallamh a chur ar aon duine eile ***a thoileoidh go gcuirfear agallamh air*** chun faisnéis a bhailiú i ndáil le hábhar imscrúdaithe; | (iv) chun agallamh a chur ar aon duine ***ábhartha*** eile chun faisnéis a bhailiú i ndáil le hábhar imscrúdaithe; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>15</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 18 – mír 3 – pointe c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (c) go ndéanfadh an foilsiú dochar díréireach do na ***gnólachtaí infheistíochta nó*** do na daoine nádúrtha lena mbaineann. | (c) go ndéanfadh an foilsiú dochar díréireach do na daoine nádúrtha lena mbaineann. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>16</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 18 – mír 4 a (nua)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
|  | ***4 a. Áiritheoidh na Ballstáit agus na Ballstáit inniúla go bhfoilseofar pionóis nó bearta riaracháin a fhorchuirtear i gcomhréir le hAirteagal 16 ar shuíomh gréasáin oifigiúil an ghnólachta infheistíochta ar ar forchuireadh an pionós.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>17</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 19 – mír 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| Cuirfidh na húdaráis inniúla ÚBE ar an eolas faoi phionóis agus bearta riaracháin a fhorchuirfear de bhun Airteagal 16, faoi aon achomharc i gcoinne na bpionós nó na mbeart sin agus faoi thoradh an achomhairc sin. Is chun críche malartaithe faisnéise idir údaráis inniúla agus chun na críche sin amháin a choinneoidh ÚBE bunachar sonraí lárnach ar bun ina mbeidh na pionóis agus na bearta riaracháin a cuireadh in iúl dó. Is ag na húdaráis inniúla amháin a bheidh rochtain ar an mbunachar sonraí sin agus nuashonrófar é go tráthrialta. | Cuirfidh na húdaráis inniúla ÚBE ar an eolas faoi phionóis agus bearta riaracháin a fhorchuirfear de bhun Airteagal 16, faoi aon achomharc i gcoinne na bpionós nó na mbeart sin agus faoi thoradh an achomhairc sin. Is chun críche malartaithe faisnéise idir údaráis inniúla agus chun na críche sin amháin a choinneoidh ÚBE bunachar sonraí lárnach ar bun ina mbeidh na pionóis agus na bearta riaracháin a cuireadh in iúl dó. Is ag na húdaráis inniúla amháin a bheidh rochtain ar an mbunachar sonraí sin agus nuashonrófar é go tráthrialta***, agus in aon chás gan níos lú ná dhá uair sa bhliain***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>18</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 20 – mír 1 – pointe d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (d) rialacha soiléire a áiritheoidh go ráthófar an rúndacht i ngach cás i ndáil leis an duine a thuairiscíonn na sáruithe a rinneadh laistigh den ghnólacht infheistíochta, mura gceanglófar an nochtadh de réir an dlí náisiúnta i gcomhthéacs imscrúduithe breise nó imeachtaí breithiúnacha ina dhiaidh sin. | (d) rialacha soiléire a áiritheoidh go ráthófar an rúndacht i ngach cás i ndáil leis an duine a thuairiscigh na sáruithe a rinneadh laistigh den ghnólacht infheistíochta, mura gceanglófar an nochtadh de réir an dlí náisiúnta agus ***go bhfuil fíorghá leis*** i gcomhthéacs imscrúduithe breise nó imeachtaí breithiúnacha ina dhiaidh sin. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>19</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 23 – mír 4 – fomhír 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| Áiritheoidh na Ballstáit go gcuirfidh na gnólachtaí infheistíochta atá faoi réir na Roinne seo, go gcuirfidh siad ceanglais na Roinne seo chun feidhme sna fochuideachtaí dá gcuid ar institiúidí airgeadais iad mar a shainmhínítear in Airteagal 4(13) de [Rialachán (AE) Uimh. ---/----[IFR], lena n-áirítear na hinstitiúidí atá bunaithe i dtríú tíortha***, ach amháin más féidir leis an máthairghnóthas Aontais a léiriú do na húdaráis inniúla go bhfuil cur i bhfeidhm na Roinne seo neamhdhleathach de réir dhlíthe an tríú tír ina bhfuil an fhochuideachta sin bunaithe.*** | Áiritheoidh na Ballstáit go gcuirfidh na gnólachtaí infheistíochta atá faoi réir na Roinne seo ceanglais na Roinne seo chun feidhme sna fochuideachtaí dá gcuid ar institiúidí airgeadais iad mar a shainmhínítear in Airteagal 4(13) de [Rialachán (AE) Uimh. ---/----[IFR], lena n-áirítear na hinstitiúidí atá bunaithe i dtríú tíortha. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>20</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 28 – mír 1 – pointe c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (c) tá bearta sa bheartas luacha saothair chun coinbhleachtaí leasa ***a sheachaint***, spreagann sé iompraíocht ghnó fhreagrach agus cuireann sé glacadh riosca stuama agus feasacht riosca chun cinn; | (c) tá bearta sa bheartas luacha saothair chun ***cosc a chur*** ar choinbhleachtaí leasa, spreagann sé iompraíocht ghnó fhreagrach agus cuireann sé glacadh riosca stuama agus feasacht riosca chun cinn; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>21</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 28 – mír 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| 2. Chun críocha phointe (i) de mhír 1, áiritheoidh na Ballstáit go socróidh na gnólachtaí infheistíochta na cóimheasa iomchuí idir an chomhpháirt athraitheach agus an chomhpháirt sheasta den luach saothair iomlán ina mbeartais luacha saothair, ag cur san áireamh ghníomhaíochtaí gnó an ghnólachta infheistíochta agus na rioscaí a bhaineann leo, chomh maith leis an tionchar a imríonn na catagóirí éagsúla de dhaoine aonair dá dtagraítear i mír 1 ar phróifíl riosca an ghnólachta infheistíochta. | 2. Chun críocha phointe (i) de mhír 1, áiritheoidh na Ballstáit go socróidh na gnólachtaí infheistíochta na cóimheasa iomchuí idir an chomhpháirt athraitheach agus an chomhpháirt sheasta den luach saothair iomlán ina mbeartais luacha saothair, agus gníomhaíochtaí gnó an ghnólachta infheistíochta agus na rioscaí a bhaineann leo, chomh maith leis an tionchar a imríonn na catagóirí éagsúla de dhaoine aonair dá dtagraítear i mír 1 ar phróifíl riosca an ghnólachta infheistíochta á gcur san áireamh. ***Ní sháróidh an chomhpháirt athraitheach den luach saothair 50 % den chomhpháirt sheasta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>22</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 29 – mír 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| Áiritheoidh na Ballstáit, i gcás ina mbainfidh comhlacht infheistíochta tairbhe as tacaíocht airgeadais phoiblí eisceachtúil mar a shainmhínítear sin in Airteagal 2(1)(28) de Threoir 2014/59/AE, go mbeidh ***na ceanglais seo a leanas i bhfeidhm:*** | Áiritheoidh na Ballstáit, i gcás ina mbainfidh comhlacht infheistíochta tairbhe as tacaíocht airgeadais phoiblí eisceachtúil mar a shainmhínítear sin in Airteagal 2(1)(28) de Threoir 2014/59/AE, go mbeidh ***cosc ar aon chineál luacha saothair athraithigh***: |
| ***(a) i gcás nach mbeadh an luach saothair inathraithe comhsheasmhach le bonn caipitil fónta an ghnólachta infheistíochta a chaomhnú ná lena imeacht phrapúil as tacaíocht airgeadais phoiblí eisceachtúil, beidh luach saothair inathraithe na mball foirne uile teoranta do sciar den ioncam glan;*** |  |
| ***(b) socróidh gnólachtaí infheistíochta teorainneacha le luach saothair chomhaltaí chomhlacht bainistíochta an ghnólachta infheistíochta;*** |  |
| ***(c) ní íocfaidh an gnólacht infheistíochta luach saothair inathraithe le comhaltaí an chomhlachta bainistíochta ach amháin má bhíonn an íocaíocht sin formheasta ag an údarás inniúil.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>23</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 29 – mír 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| ***Chun críocha phointe (c), ní fhormheasfaidh na húdaráis inniúla íocaíocht luacha saothair inathraithe le comhaltaí chomhlacht bainistíochta an ghnólachta infheistíochta ach i gcúinsí eisceachtúla.*** | ***scriosta*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>24</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 1 – mír 1 – pointe j – an chuid réamhráiteach </Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (j) gur aon cheann de na hionstraimí seo a leanas a bheidh i ***50 %*** ar a laghad den luach saothair inathraithe: | (j) gur aon cheann de na hionstraimí seo a leanas a bheidh i ***60 %*** ar a laghad den luach saothair inathraithe: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>25</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 30 – mír 1 – pointe k</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (k) go gcuirfear siar ***40 %*** ar a laghad den luach saothair athraitheach le linn tréimhse ***trí bliana*** go cúig bliana ***mar is iomchuí, de réir thimthriall gnó an ghnólachta infheistíochta, chineál a ghnó, a rioscaí agus ghníomhaíochtaí an duine aonair i gceist,*** ach amháin i gcás luach saothair athraitheach ***de mhéid an-mhór*** más é ***60 %*** ar a laghad an sciar den luach saothair atá iarchurtha; | (k) go gcuirfear siar ***60 %*** ar a laghad den luach saothair athraitheach le linn tréimhse cúig bliana ach amháin i gcás go mbainfidh luach saothair athraitheach ***an t-uasleibhéal ceadaithe amach i gcomhréir le hAirteagal 28(2)*** más é ***70 %*** ar a laghad an sciar den luach saothair atá iarchurtha; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>26</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 1 – mír 1 – pointe l – an chuid réamhráiteach</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (l) go gcrapfar ***suas le*** 100 % den luach saothair inathraithe i gcás ina mbeidh feidhmíocht airgeadais an ghnólachta infheistíochta marbhánta nó diúltach, lena n-áirítear le socruithe malus nó aisghlámtha faoi réir critéir arna leagan síos ag na gnólachtaí infheistíochta lena gcumhdaítear, go háirithe, cásanna maidir leis an duine aonair i gceist: | (l) go gcrapfar suas le 100 % den luach saothair inathraithe i gcás ina mbeidh feidhmíocht airgeadais an ghnólachta infheistíochta marbhánta nó diúltach, lena n-áirítear le socruithe malus nó aisghlámtha faoi réir critéir arna leagan síos ag na gnólachtaí infheistíochta lena gcumhdaítear, go háirithe, cásanna maidir leis an duine aonair i gceist: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>27</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 30 – mír 4 – fomhír 1 – pointe a</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (a) gnólacht infheistíochta a bhfuil a luach sócmhainní, ar an meán, cothrom le EUR ***100*** milliún, nó níos lú ná sin, ar feadh na tréimhse ceithre bliana díreach roimh an mbliain airgeadais áirithe; | (a) gnólacht infheistíochta a bhfuil a luach sócmhainní, ar an meán, cothrom le EUR ***50*** milliún, nó níos lú ná sin, ar feadh na tréimhse ceithre bliana díreach roimh an mbliain airgeadais áirithe; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>28</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 31 – mír 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| 2. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh na cumhachtaí is gá ag na húdaráis inniúla chun a ráthú gur ar an gcoiste luacha saothair a bheidh an cúram cinntí a ullmhú faoi luach saothair, lena n-áirítear cinntí ag a bhfuil impleachtaí i leith riosca agus bhainistiú riosca an ghnólachta infheistíochta lena mbaineann agus atá le déanamh ag an gcomhlacht bainistíochta. Beidh Cathaoirleach agus comhaltaí an choiste luacha saothair ina gcomhaltaí den bhord bainistíochta agus ní bheidh aon fheidhm feidhmiúcháin acu sa ghnólacht lena mbaineann. I gcás ina bhfuil foráil déanta sa dlí náisiúnta maidir le hionadaíocht sa chomhlacht bainistíochta, beidh ***ionadaí amháin nó níos mó*** ar na fostaithe sa choiste luacha saothair. | 2. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh na cumhachtaí is gá ag na húdaráis inniúla chun a ráthú gur ar an gcoiste luacha saothair a bheidh an cúram cinntí a ullmhú faoi luach saothair, lena n-áirítear cinntí ag a bhfuil impleachtaí i leith riosca agus bhainistiú riosca an ghnólachta infheistíochta lena mbaineann agus atá le déanamh ag an gcomhlacht bainistíochta. Beidh Cathaoirleach agus comhaltaí an choiste luacha saothair ina gcomhaltaí den bhord bainistíochta agus ní bheidh aon fheidhm feidhmiúcháin acu sa ghnólacht lena mbaineann. I gcás ina bhfuil foráil déanta sa dlí náisiúnta maidir le hionadaíocht sa chomhlacht bainistíochta, beidh ***roinnt*** ionadaithe ar na fostaithe sa choiste luacha saothair. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>29</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 32 – mír 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| 3. Eiseoidh ÚBE, i gcomhairle le ÚEUM, ***treoirlínte*** maidir le beartais luacha saothair fhónta ***a eisiúint***. Cuirfear san áireamh sna ***treoirlínte*** sin, ar a laghad, na ceanglais dá dtagraítear in Airteagal 28 go hAirteagal 31 agus na prionsabail maidir le beartais luacha saothair fhónta a leagtar amach i Moladh 2009/384/CE43 ón gCoimisiún. | 3. Déanfaidh ÚBE, i gcomhairle le ÚEUM, ***dréachtchaighdeáin theicniúla rialála cheangailteacha a shainiú*** maidir le beartais luacha saothair fhónta a chur i bhfeidhm. Cuirfear san áireamh sna ***caighdeáin*** sin, ar a laghad, na ceanglais dá dtagraítear in Airteagal 28 go hAirteagal 31 agus na prionsabail maidir le beartais luacha saothair fhónta a leagtar amach i Moladh 2009/384/CE ón gCoimisiún43 . |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 43 Moladh 2009/384/CE ón gCoimisiún an 30 Aibreán 2009 maidir le beartais luacha saothair in earnáil na seirbhísí airgeadais (IO L 120, 15.5.2009, lch. 22). | 43 Moladh 2009/384/CE ón gCoimisiún an 30 Aibreán 2009 maidir le beartais luacha saothair in earnáil na seirbhísí airgeadais (IO L 120, 15.5.2009, lch. 22). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>30</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 32 – mír 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| 4. Áiritheoidh na Ballstáit go dtabharfaidh na gnólachtaí airgeadais, arna iarraidh sin, faisnéis do na húdaráis inniúla faoi líon na ndaoine nádúrtha in aghaidh an ghnólachta infheistíochta a fhaigheann luach saothair EUR ***1 mhilliún nó*** níos mó in aghaidh na bliana airgeadais, i réimeanna ioncaim EUR ***1 mhilliún***, lena n-áirítear faisnéis faoi chúraimí a bpost, faoin réimse gnó lena mbaineann agus faoi ***phríomhelimintí an*** tuarastail, na mbónas, na sparántachtaí fadtéarmacha agus na ranníocaíochtaí pinsin. Cuirfidh na húdaráis inniúla an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig ÚBE agus foilseoidh ÚBE í ar ***bhonn comhiomlán*** de réir an Bhallstáit ***baile*** i bhformáid tuairiscithe choitinn. ***Féadfaidh*** ÚBE, i gcomhairle le ESMA, treoirlínte a leagan amach chun cur chun feidhme na míre seo a éascú agus chun a áirithiú go mbeidh an fhaisnéis a bhaileofar comhsheasmhach. | 4. Áiritheoidh na Ballstáit go dtabharfaidh na gnólachtaí airgeadais, arna iarraidh sin, faisnéis do na húdaráis inniúla faoi líon na ndaoine nádúrtha in aghaidh an ghnólachta infheistíochta a fhaigheann luach saothair EUR ***500 000 nó*** níos mó in aghaidh na bliana airgeadais, i réimeanna ioncaim ***EUR 500 000***, lena n-áirítear faisnéis faoi chúraimí a bpoist, faoin réimse gnó lena mbaineann agus an tuarastal, na bónais, na sparántachtaí fadtéarmacha agus na ranníocaíochtaí pinsin. Cuirfidh na húdaráis inniúla an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig ÚBE agus foilseoidh ÚBE í ar bhonn ***comhiomlán/imdhealaithe*** de réir an Bhallstáit ***baile/óstaigh*** i bhformáid tuairiscithe choitinn. ***Déanfaidh*** ÚBE, i gcomhairle le ÚEUM, treoirlínte a leagan amach chun cur chun feidhme na míre seo a éascú agus chun a áirithiú go mbeidh an fhaisnéis a bhaileofar comhsheasmhach. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>31</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 36 – mír 2 – fomhír 1 – pointe g</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (g) a chur de cheangal ar ghnólachtaí infheistíochta ***teorainn*** a chur le luach saothair athraitheach ***mar chéatadán d'ioncam glan*** i gcás nach mbeidh an luach saothair sin comhsheasmhach le bonn caipitil fónta a choimeád; | (g) a chur de cheangal ar ghnólachtaí infheistíochta luach saothair athraitheach a chur ar fionraí i gcás nach mbeidh an luach saothair sin comhsheasmhach le bonn caipitil fónta a choimeád; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>32</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 36 – mír 2 – fomhír 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| ***Chun críocha phointe (j), ní fhéadfaidh údaráis inniúla ceanglais bhreise a fhorchur ná ceanglais maidir le tuairisciú a fhorchur níos minice ar ghnólachtaí infheistíochta ach i gcás nach bhfuil an fhaisnéis atá le tuairisciú dúblálach agus ina gcomhlíonfar ceann de na coinníollacha seo a leanas:*** | ***scriosta*** |
| ***(a) comhlíonadh ceann den dá choinníoll dá dtagraítear i bpointe (a) nó i bpointe (b) d'Airteagal 35;*** |  |
| ***(b) measann an t-údarás inniúil gur gá an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 35(b) a bhailiú.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>33</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 36 – mír 2 – fomhír 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| ***Measfar go mbeidh faisnéis dhúblálach i gcás ina mbeidh an fhaisnéis chéanna nó faisnéis arb ionann í agus an fhaisnéis sin a bheag nó a mhór ag an údarás inniúil cheana, i gcás ina bhféadfaidh an t-údarás inniúil í a chur ar fáil nó i gcás ina bhféadfaidh an t-údarás inniúil céanna í a fháil le modhanna seachas ceanglas ar an ngnólacht infheistíochta í a thuairisciú. I gcás ina mbeidh an fhaisnéis ar fáil don údarás inniúil i bhformáid nó ar leibhéal gráinneachta atá éagsúil leis an bhfaisnéis bhreise atá le tuairisciú, ní éileoidh an t-údarás inniúil an fhaisnéis bhreise i gcás nach gcoisceann an fhormáid éagsúil ná an leibhéal gráinneachta éagsúil sin air faisnéis atá mar an gcéanna, a bheag nó a mhór, a chur ar fáil.*** | ***scriosta*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>34</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 40 – mír 1 – pointe c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| (c) a éileamh ar na máthairghnóthais tuairisc ar a struchtúr dlíthiúil agus rialachais agus ar struchtúir eagrúcháin an ghrúpa gnólachta infheistíochta a fhoilsiú go bliantúil***, bíodh sé ina hiomláine nó le tagairtí d'fhaisnéis choibhéiseach,*** i gcomhréir le hAirteagal 24(1) den Treoir seo agus le hAirteagal 10 de Threoir 2014/65/AE. | (c) a éileamh ar na máthairghnóthais tuairisc ***iomlán*** ar a struchtúr dlíthiúil agus rialachais agus ar struchtúir eagrúcháin an ghrúpa gnólachta infheistíochta a fhoilsiú go bliantúil i gcomhréir le hAirteagal 24(1) den Treoir seo agus le hAirteagal 10 de Threoir 2014/65/AE. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>35</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 54 – mír 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| 2. Déanfar an chumhacht gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 3(2), Airteagal 27(3) agus Airteagal 33(6) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse ***neamhchinntithe ama*** amhail ón [dáta theacht i bhfeidhm na Treorach seo]. | 2. Déanfar an chumhacht gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 3(2), Airteagal 27(3) agus Airteagal 33(6) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse ***5 bliana*** amhail ón [dáta theacht i bhfeidhm na Treorach seo]. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Leasú <NumAm>36</NumAm>

<DocAmend>Togra le haghaidh Treorach</DocAmend>

<Article>Airteagal 55 – mír 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún | Leasú |
| Glacfar athrú ar mhéid an chaipitil tosaigh a leagtar síos in Airteagal ***8 agus*** Airteagal 11(7) chun forbairtí i réimsí na heacnamaíochta agus na hairgeadaíochta a chur san áireamh mar ghníomhartha cur chun feidhme i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 56(2). | Glacfar athrú ar mhéid an chaipitil tosaigh a leagtar síos in Airteagal 11(7) chun forbairtí i réimsí na heacnamaíochta agus na hairgeadaíochta a chur san áireamh mar ghníomhartha cur chun feidhme i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 56(2). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend></RepeatBlock-Amend>